

# TOPOLA ÉS VIDEKE

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
egész évre 50 din, félévre 25 din  
negyedévre 12 és fél dinár.

Főszerkesztő:  
Dr. Sztáki Szeleste

Megjelenik  
**vasárnap**  
Egyes szám ára 1 dinár.

**Előfizetési ár külföldre:**  
1 évre 75 dinár, félévre 38 dinár  
negyedévre 19 dinár



## Őszi zarándoklás Rómába

Mint a múlt esztendőben úgy az idén is szeptemberben jugoszláv zarándokok is felkeresik Rómát. A zarándokut védnökségét ezúttal az új zágrebi érsek dr. Sztepinac Alojzije vállalta. A zarándokok Szent Jeromos napját Rómában, Szent Ferenc napját pedig Asszisziben töltik, mintán az indulás Zágrebből szeptember 28-án lesz, ahová október 7-én érkeznek vissza.

Azok részére, akik még nem voltak a kereszténység örökvárosában Rómában ezúttal igen kedvező alkalom nyílik ennek megtekintésére. Az utazás tartama alatt természetesen számos szórakozási lehetőségről is gondoskodott a vezetőség.

A római ötnapi tartózkodás alatt, nem csak a szebbnél szebb bazilikák, templomok és egyéb nevezetességek tekinthetők meg, hanem itt éri a zarándokokat Szt. Jeromos napja is, akinek porait Betlehemből hozták Rómába. Ugyanezen a napon fogadja a Pápa Öszentsége a zarándokokat. Október 4-ike Szent Ferenc napja már Asszisziben éri a zarándokokat, ahol kegyeltes ünnepségekkel áldoznak e nap emlékének Szent Ferenc sírjánál. Innen már haza felé visz a zarándokok útja, de még jut egy

egy nap idő a gyönyörűsége Firenze és a tengeren épült Velence megtekintésére.

A Rómában való tartózkodás alatt a zarándokok részére és azok kívánságára külön kirándulás vezethető Nápolyba, ahol a város esodás szépségei mellett felejthetetlen látványt nyújt az örökké füstölgő Vezuv tűzhányó, valamint Pompejibe, melyet egykor a Vezuv kitérőse temetett el és amelyet a föld alól ástak ki.

A zarándokok egy közös utlevéllel utaznak.

Részvételi díj 1.950 dinár.

Ezen összegben befoglalatik: a vasuti költség III. osztályon Záhrebtől-Záhrebig, lakás és ellátás (italok nélkül) az egész uton, továbbá a podgyászoknak a szállodáig és onnan vissza az állomásig való szállítása. Rómában és Firenzében az idegenvezetők díjai.

Jelentkezni szeptember 1-ig lehet, mely alkalommal 1000 dinár foglaló is beküldendő. Amennyiben időközben az olasz lira árfolyama megváltozna, úgy az utazási költség aszerint drágulna vagy olcsóbbodna.

Minden felvilágosítást és utmutatást ad:

Jeronimski Putnički Odbor Zagreb Trg. Kraja Tomislava 21.

gazdája starthoz állítja lovait.

A zsüri elnökségét maga Lalbach Gyula vállalta, melyben még helyet foglalnak Wámoscher Dező Bajsa, Balla Lajos Topola, Merkl Péter Szombor, valamint Kisimre János, Tóthiaszegi István és Vitsek Sándor topolai gazdálkodók, akikhez csatlakozik még két személy a versenyen futtatók közül.

A versenyt egyelőre öt futamra tervezik és pedig:

1. futam. Távolság 1400 méter. 3 éves sajátnevelésű kispazda lovak részére.
2. futam. Távolság 1400 méter Háromévesek egyfogatu ügető száma.
3. futam. Távolság 2100 méter. Nevezhetők 4 évesnél idősebb lovak.
4. futam. Távolság 3000 méter. Ügető 4 évesnél idősebb egyfogatuak részére.
5. futam. Távolság 3000 méter. Ezen számban bármilyen évfolyamu ló nevezhető, mely versenyben még nem vett részt.

Minden versenyben az első három ló díjat és oklevelet kap.

A verseny a nézőközönség részére teljesen díjtalan és a kiszállítási lehetőségekre vonatkozólag is sikerült kedvező megállapodást kötni, amennyiben az autók öt személyt oda-vissza 60 dinárért, a fiakkerek pedig ugyancsak öt személyt oda-vissza 40 dinárért szállítanak.

A versenyek 12-én délután 4 órakor kezdődnek és a nevezések leadhatók Mijátov Obren és Szever gazdálkodók-nál (Vénusz fürdő) vagy Ádám Jakabnál.

A versenybe benevezett vidéki lovak részére istálóról és ellátásról gondoskodás történt míg a tréningek Palásti Ferenc tréner szakavatott vezetése mellett naponta d. u. 5 órakor kezdődnek.

A közönség részére elsőrendű ételek és hűsítő italok ugyancsak rendelkezésre fognak állni a legolcsóbb árak mellett.

Aneudecki kastély zászlórudján félárbóca engedték a zászlót jeléül annak, hogy a Német Birodalom agg elnöke beneckendorfi és hindenburgi Hiadenburg Pál meghalt. Sirkeresztjére két sablonos felírás kerül 1847-1934 de a ma embere tudja, hogy e két dátum nyolcvanhét esztendeje közé a világtörténelemnek olyan eseményei tömörülnek, amelyek nem csak hazájára Németországra, hanem az egész világra nem egyszer sorsdöntő hatással voltak. Koenigrsetz, Sedan, Versailles, Tannenber és végezetül Neudeck azok az állomások amelyek Hiadenburg nevét örökre beleírták a világ történetébe.

A nagy seregvezető Hindenburg a világégés után sem tud megnyugodni sőt életének alkonyán nemzete egyöntetű, akaratának engedve a harmadik birodalom élére áll és hatalmas zsenijének maradéktalan hatásvatásával, erejének utolsó szikrájával igyekszik nemzetének ősi értékeit megmenteni.

A háboru nagy hadvezére polgári ruhájában is népe vezetője maradt és a hatvanmilliós német-ég Hindenburgban egyformán tisztelte az embert és a katonát.

A harmadik birodalom elnöke egy viharteljes de mégis dicősséggel teli élet emberfeletti fáradaimaitól megtörve végre elnyerte a Mindenható-tól az örök nyugalmat a neudecki parasztiok pedig térdre rogyva imádkoznak a német nép nagy fiának kihűlt porhüvelyé fölé.

## Nagyszabásu lóverseny Topolán augusztus 12-én

A régi híres bácskai lótenyésztés mely a háboru előtt szinte fogalomná tudta tenni a »bácskai ló« elnevezést, az idén egy jelentős lépéssel halad előre azon az uton, melyen a világégés következtében stagnálva megállt.

A bácskai lótenyésztés előrehaladottságát lesz hivatalosan dokumentálni az a verseny is

melyet a Mijátov Obren és Szever körül csoportosult bácskai gazdák fognak megrendezni augusztus 12-én a Lalbach Gyula zobnoticai nagybirtokos által készségezettel rendelkezésre bocsájtott versenypályán.

A verseny igen nagyszabásúnak ígérkezik és az a környék minden nevesebb

## Tüzoltónap aug. 12.

Az Önkéntes tűzoltó csapat aug. 12 én rendezti meg szokásos tűzoltónapi ünnepségét a községi népkertben. Az ünnep-ég reggel zenés ébresztővel kezdődik. Már a délelőtti folyamán alkalom nyílik a közönségnek szórakozni a népkertben, ahol különböző szórakoztató sátrak lesznek felállítva.

Délután 3 órakor a lakatnyárból diszfelvonulás lesz a Népkertbe, az összes vidéki csapatok részvételével, ami után kezdődik a tűzoltóverseny.

Kocsifecske-dővel fog szerelni a bajmoki, feketicsi, stb. moravicai és zsedniki csapat, amelyek közül a győztes serleget kap. Minthogy a vándorserleget ezideig egyszer már megnyerte a bajmoki, feketicsi és st.-moravicai csapat, amelyek közül, ha valamelyik ez alkalommal is megnyeri, úgy véglegesen tulajdonába megy át a serleg.

Ezután a csantaviri és mali idjosi csapatok mordony-

fecs' endő szerelést mutatnak be, amelyek győztese diplomát fog kapni.

A verseny befejezése után a helybeli csapat támadási és mentési gyakorlatot mutat be.

A verseny színhelyén a b-topolai hölgyek büffé sátrort állítanak fel, ahol hűsítő italokat is szolgálnak ki, míg a másik csoportja a friss ételekről és italokról gondoskodik.

Este 8 órakor veszi kezdetét a táncmulatság, amely reggelig tart, úgy a népkertben, mint a Vénusz fürdő terraszán, a Bakai féle zenekar kíséretével; közben tűzijáték és görögűz lesz.

Az ünnepségről és a versenyről mozifilm lesz felvéve.

A vezetőség minden törekvése oda irányul, hogy egy a kicsinyeknek, mint a nagyoknak kellemes szórakozást nyújtson amivel szemben arra számít, hogy a község megjelenésével megtiszteli és támogatni fogja a tűzoltóeszközt amint azt a múltban is tette

biztosítani kell, akiknek nem állanak rendelkezésére a célra külön összegek.

Nem szükséges a dolognak nagy fenekét keríteni tehát, mert a dolog fontosságával mindenkinek tisztában van, így nem is fog meglepetésként hatni ez a kívánság, mely a dolog természeténél fogva önmagából ered, hogy: ingyenes népfürdőt Topolának!

A nincstelen néposztálynak vagy legalább azok gyermekeinek minél előbb meg kell adni a lehetőséget a nyári napozásra és a jótékony fürdőzésre. E célból igen kedvező helyek volnának a szubotivai és a máliidjosi utak mellett fekvő községi földek, melyek valamelyike kevés költséggel könnyen kiképezhető volna egy ingyenes népfürdőnek.

Csak meg kell nézni na-

ponta hogy hányan fűdenek a fertőző piszkos mocsarakban vagy legjobban esetiben a Kr. v. v. partjából kihalított »strandokon« és mindenki előtt világosan fog állni az ingyenes népfürdő fontossága.

A népfürdő medencéjébe nem kellene 60 centiméter-nél mélyebb víz, mert így elérhető volna, hogy az egy ártézi kútból téplált medence vizét naponta lehetne cserélni azáltal, hogy az est beálltával kiengedett víz újjel pótolható lenne.

A mi községünk elnöke és egész vezetősége — hiszem — átérzik ennek a kérdésnek a fontosságát és nem fognak elzárkózni egy csekély kiadástól akkor, amikor a szegény népnek egy ilyen életbevágóan fontos és jótékony adományt nyújthatnak.

## A kérlelhetetlen gazdasági krízis egy újabb áldozatot szedett Topolán

**A Forgács malom r. t. kényszeregyessége**

Nincs nap s a napuaknincsen ugyszólván egy órája sem, hogy ne éreznők közvetlenül vagy közvetve a mai idők már szinte elviselhetetlen súlyát. Csak egyik legutolsó számunkban foglalkoztunk ezzel a fájó problémával és ma ismét a gazdasági krízis szedi egymás mellé a nyomda ólombetűit hogy szavakba sorozza a hirt, mely szerint Topola egyik legrégebb és egyben a legnagyobb

üzemét a Forgács malom részvénytársaságot ragadta magával a krízis mindent elsöpörő áradata.

Mint megbízható helyről értesülünk a malom a követelések behajthatatlansága miatt került válságba és hitelezőinek negyvenszázalékos kiegyenlítést kínál.

Az érdekelt gazdatársadalomnak tehát ismét egy erős megrázkódtatást kell kiállania de milyen kétségtekn, hogy egy malom a gazdákért van, olyan kétségbevonhatatlan a megfordítottja is hogy a gazdák is a malomért vannak. Ezymás segítségére van a kettő — mert a gazda pénzért, lisztért, meg daráért csak a malomba megy a malom pedig a gazdától kapja az örölni való, melyet beföldön vagy kü földön pénzzé és keresetté vált át. Sok igazság van tehát abban a véleményben, hogy a bajba jutott malmon épen az érdekelt gazdák kénytelenek segíteni azáltal, hogy elősegítik az üzem mielőbbi továbbműködését, mert csakis a zavartalan működés megindulásától várhatják a jövőben a kártalanításukat.

T. M.

Helyet adunk ezen soroknak, ha nem is mindenben fedik a körvéleményt pusztán azért, mert készséggel bocsátunk teret rendelkezére minden érdekelt hozzászólásnak, ha az a legcsekélyebbel is hozzájárulhat a gazdákért nehéz helyzet egyhitéshöz.

## Népfürdőt Topolának

A következők közlésére kérték fel lapunkat:

Topolának az utolsó években fellendült fürdőkultúrája csak örvendetes lehet mindazok szemében, akik tudatában vannak annak, hogy mit jelent az üdítő víz áldása a nyári kánikulától el-

csüggedt emberi testre. A fürdés kérdését akár tisztálkodási akár üdítési szempontból nézzük nem lehet mellékes kérdés senki előtt sem, melvből a dolgok természeténél fogva következik, hogy az üdítő vízben való fürdőzés lehetőségét azok részére is

## P. Lombos László topolai földink levele Kinából

(Folytatás.)

A szántóföldek mindenféle csatornázottak és minden kis darab föld vízszintesen egyenlítő. Víztartályok mindenfelé vannak, úgy hogy a vízhez minden földműves könnyűszerrel hozzáférhessen. Azt lehet mondani, hogy a szántóföldek állandóan víz alatt vannak.

A folyókba addig igen kevés víz folyik míg a földek nincsenek elárasztva és a medencék meg nem teltek.

A kínai víz alatt szánt. Rendesen egy bivaly, ökör vagy tehén huzza nagy lomhán a kínai kezdetleges vaskét. Ha egy állat nem bírja az ekét, akkor kettőt fognak egymás elé. Néha emberi erő is segíti a jószágot az eke húzásában.

A kínai a rizs alá legalább, kétszer szánt. A második szántás után felfogással péppé, gyurja szinte sűrű iszappá töretti szántóföldet. Ebbe az iszappba befo-

gasolja a saját készített műtrágyát, melyet emberi ürülékből, égetett agyagból és hamuból állít elő. Sokszor porlasztott mésszel keveri ezt, rizsint hogy erősebb legyen a trágya, részint hogy még jobban kössön a talaj és ne engedje a drága vizet binni amely nélkül nincs rizstermés.

Az ilyen alaposan megmunkált földbe ülteti a riz-palántát.

A rizs március végén szalmával kitélt és betekert nagy kórákba a napon, vagy ha nincs nap úgy a szobába meleg helyen. A kiesirázott rizst április első felében kts táblákba elveti. Május első felében a másfél-két arasznyi riz palántát azután a végleges helyére víz alatt bokronként, szép sorban kiülteti. Ez igen gyorsan megy a víz alatt leülledő iszapban. 6-8 szál van egy bokorban. A bokrok és sorok távolsága jó arasznyi.

Mikor a csirázott rizs az iszapban szépen és teljesen kikelt mindég snyi vizet enged rá, hogy csak levelei, szive látszanak ki. Növekedésével mindég több és több vizet kap. Ha már erős a rizspalánta, akkor legalább 4 ujoyi víz beritja a palánta földet.

Tehát a rizs kikelésétől egész aratásig állandóan legalább is tenyérnyi vízben áll.

A kivalántalt rizst is gondozni kell, hogy állandóan víz alatt legyen a földje, ha a víz behiárosodott, úgy minden egyes bokrot többször is körül kell teposni, hogy a rizs gyökere tudjon lelegzeni. Ha esetleg a föld nem eléggé vízálló, vagy a rizs fejlődése nem kielégítő úgy ismét behintjük mézspórral illetve táblánkint leönti pár teher trágyával és ezt szétlocsolja az egész táblára.

A rizs kiültetésétől számított századik napon aratható. És ha mindig volt vize, úgy mindég jó aratást hoz és busásan megjutalmazza a földműves gondoskodását fáradságát.

(Folytatjuk.)

Csernai István kulcsárnak kiadó 6 léc szántóföldje kivenői szántékok elmehetnek a lakására c. i. k. piac utca 951 szám uj 30.

Kiss féle éjeli üzlet háza eladó jutányos áron és többféle butor is eladó.

# H I R E K

## Kis dal a szivemről

Daloeska mond meg neki:  
Szivem az életet kis lantón pengeti.  
Mint gyöngyöt ámulón, bámulón pörgeti

Beszéde oly kevés  
Nincs benne bánat és nincs benne  
szenvadás.

De azért égni és fájni és sirni kész.

Balga szív esztelen  
Sohasem józannal reggel és estvelen.  
Szüntelen részeg a daltól - én restem

Balga szív, régi szív  
Minden bus ösvénytől elránt és visszahív.  
Minden csapás után újra ép és újra hív.

Mielőtt született  
Bizonytal az Isten kezében lehetett  
Mikor az dalolt vagy álmában nevetett...

**A Kat. Nőegylet** szokásos kulturdélutánját 5-én vasárnap délután tartja meg a záródásban. Érdeklődőket szívesen látunk.

**Vadászközség** A B. Topolai Szövetségi Vadásztársaság ezévi rendes közgyűlését augusztus 12-én vasárnap tartja meg a társaság hivatalos helyiségében a Patócs vendéglőben.

**A b. topolai Gyzda-kör** folyó hó 5-én vasárnap délelőtt 10 órakor szokásos választmányi ülést tart.

**A villanytelep** értesíti a közönséget, hogy e hó 4-én (szombaton) nappali áramszünet lesz.

**Tüzoltó-nap.** A helybeli Önkéntes Tüzoltó Testület évi szokásos kertü ünnepélyét augusztus 12-én tartja meg a năpkertben.

**Szlava.** A helybeli pravoszláv imaház védszentjének, Szent Illésnek napját ünnepélyesen tartották meg a topolai pravoszlávok. A szlaván a házigazdai tisztét Mijatov Obren látta el. Az ünnepélyes kašćerzegés délelőtt tíz órakor volt és azon a topolai hívőkön kívül részt vettek a környékbeli telepések is nagy számmal.

**Elutaztak a Szokolok.** A B. Topolai Szokol első toraszcsoapata esütörtökön elutazott a zágrabi szletre. A szokolokat Lavirac Koszta a helybeli egyesület vezetője és Arsz Vinko vezették.

**A csantaviriek öröme.** A duasi bán a község kérelmére a szombatai Athelyezett hetipiac megtartását továbbra is vasárnapra engedélyezte. A bán hivatál ezen rendelete a csantaviriek körében nagy örömet keltett.

**MÉHÉSZEK!** Allandóan raktáron tartok műlepet amelyet bármilyen méreleiben eredeti gyári áron kaphatnak Nagymélykúti M. üzletében B. Topola.

A buza ára külföldön Franciaországban a buza métermázsája 356 dinár; Csehszlovákiaiban a termő kap méterenként 293-329 dinár; Magyarországon a minimális ár 148-175 dinár, magánforgalomba 7 dinárral több. Romániában minden fel-

ajánlott régi és új mennyiséget átvessz az állam. Az árat közölni fogják. Bulgáriában a buza ára 144 dinár.

**Libák helyett gólyák keltek ki a tojásból.** A magyar Abaujban egy abaujszántói asszony a napokban libatojásokat keltetett ki. Nagy volt azonban a meglepetése, amikor a több köztött öt tojásból a várt kislibák helyett hosszacsőrű és hosszú, vékonylábú gólyák bujtak elő. Az új fiókák élelmézése nehézségbe ütközött, mert nem fogadják el a rendes baromfitáplálékot, hanem csak békát és kigyót ettek. A gólyák napok alatt oly nagyra nőttek, hogy maholnap szárnyra is kelnek, hogy otthont keressenek maguknak.

**Lapok életre kelnek és csendesen kimulnak.** A mai néhez időkben lapot fenntartani igazán művészet és szinte a lehetetlenséggel határos. Az előfizetők nem tartják kötelességüknek az előfizetési díjnak pontos beküldését, a hirdetések pedig, mely életet elemek a lapnak, agyonsújtja a hirdetési adó. Ezért nem esoda, hogy nagy multtal rendelkező újságok anyagiak hiányában képtelenek pályafutásukat beszünteni. A tisztességes újságok vissza szokták adni előfizetőiknek a díjakat, ha azok a beszüntetési időn tulra is szólhatnak és így térnek örök nyugovóra. De vannak újságok, melyek csak azzal a céllal indultak utjukra, hogy az előfizetéseket bezebeeljék és néhány heti vergődés után megszűnnek. Ez nyílt csalás. Ezért van az, hogy a közönség ma már bizalmatlan minden lapvállalkozással szemben és nem fizet elő. Éa mégis akadnak emberek, kiknek szauvedőlyük a lap alapítás és nyakrafőre indítanak újságokat. Alig figyel fel rájuk a közönség már is észrevehető, hogy a lap gazdasági életében gyakori zavar áll be. Máról-holnapra nem jelenik meg, természetesen nyomdat chaikai okokból kifolyólag, két hét múlva újból napvilágot lát, természetesen a nyomdász jóvoltából, akit ez ígéretek lavinájával vettek körül, hangoskodik és erősödést ígér. Aztán véglé megszűnik, aíg észrevehetőleg, a póruljárt előfizetők halk jajszava mellett. Napjainkban a lapvállalat már nem üzlet.

**Az előljáróság hírei.** A községi előljáróság felhívja a háztulajdonosokat, hogy a trágyát az udvaraikból hordják ki, mert ha a komizió felülvizsgálás alkalmával bent találja szigoruan meg lesz büntetve.

Szuboticei katonai divizió obiaszt közhírré teszi, hogy aug. 20-án megkezdí a buzavásárlását a szuboticei had ereg részére. A megvett buza átvezz véve itt a községben és kifizetése a magazlnban az Intendantszko szlagalistan Szuboticeán.

A községi előljáróság felhívja a háztulajdonosokat, hogy a nagy hőség végett mindenki tartson a ház környékén hordóban vagy kádiban vizet. Kik ezen felhívásnak nem tesznek eleget szigoruan meg lesznek büntetve.

**Mól község** augusztus 6-én délelőtt tartja meg második önkéntes árverését, melyen kiad 873 kvadrát földet épülettel együtt a szállási iskolánál Mólton

**Módosították a választói névjegyzékről szóló törvényt.** A hivatalos lap július 25-én megjelent száma közli hogy a választói névjegyzékről szóló törvényt módosították. A módosítás abban áll, hogy a jugoszláv állampolgároknak eddig 6 hónapi egy helyben lakás volt szükséges ahhoz, hogy joguk legyen a választói névjegyzékbe való felvételre. Az új törvény értelmében 1 évi egy helyben lakás szükséges ehhez. Ez nem vonsszik az állami és önkormányzati tisztviselőkre.

**Győződjön meg, hogy házi szükségletét legjobban és legolcsóbban csakis Nagymélykúti M. üzletében szerrezheti be.**

**A B. Topolai rk-tritköz ség anyakönyvi hírei.**

**Születések:**  
Mogyorósi Ferenc anyja Erzsébet Rajesán István apja Ferenc Bekos Erzsébet anyja Viktória Vig Mária apja Gáspár Guba Miklós anyja Jolán.

**Halálozások**  
Vasné Füttyü Teréz 77 éves

## Vágóhid.

Tisztelt Szerkesztő Ur!  
Kérem sziveskedjek az alábbi kis cikket becses lapjuk mielőbbi számában a »Vágóhid« rovatban leközzölni, amúll is inkább, mert az alatti kis szertem közérdekű. Ezen jötevényességükért fogadják előre is hálás köszönetem.  
Egy hü olvasójuk.

Azt hiszem községnök lakosságának tudomása van arról, hogy Topola község még pár évvel ezelőtt nagy loesoló autótankot vásárolt, legközött megkönyítse a loesolás munkáját.

A tankot az utóbbi időben azonban igen ritkán lehet csak látni az utcán, hogy loesolna most amikor arra a legnagyobb szükség volna.

Ha a topolai lóuteán végig robob egy autó pár percig alig lehet látni a felkevert uttest porától.

A napokban egy csaknem könnyen könnyen végzetessé válható szerenesétség történt, amikor egy autó száguldott végig a lóuteán és közvetlenül az utánna haladó biciklit az egyik mellékutéból kiforduló kocsí elütötte. A biciklista szerenesére nem vesztette el a lélekéletét és így kisebb ütésen kívül komolyabb baja nem történt. Felősségre vonni se a biciklistát se a kocsist nem lehetett volna, mert a meg lehetős gyors tempóban végig száguldó autó annyira felkeverte a port, hogy a porfelhőben egyáltalán vagy alig tudtak látni.

— A modern autótankkal végre oda jutunk, hogy a községnök főbb utvonalaín még sokkal nagyobb portómeget láthatunk egy-egy elrobogó autó után, mint akkor, amikor két loesoló lajt állott csak rendelkezésre, de mégis rendesebben elvégzették a loesolást mint most amikor modern autótankkal loesolnak.

**Szecskaavágó, kendertörő és szel rosta** eladó Bajszár Ferencz 1278 régi ház szám (Bođrdg téglagyárt mellett)

## Aszerkesztő postája:

**Vágóhid.** Sorait köszönöm. Felháborodását értem, de sajnos az ilyen wildwest kirohánások ellen mit sem lehet tenni. Tudok róla, Sőt. Nekem is a véleményem, hogy egy valamire való kereskedő inkább áruljon például cipőket vagy bármí egyebet mint a saját fajtáját. Keressen fel a szerkesztőségben

**Brockhaus Konverzations Lexikon,** német regéyek és történelmi könyvek olcsón aladók. Özv. Küchler Sándorné Princ. Aleksander ul. 2.

Özv. Varró Istvánná 15 és fél láné földje hasznobérbe kiadó.

10 láné föld hasznobérbe kiadó Özv. Huber Mihálynánál polgáriiskolantea

10 láné föld harmadából kiadó Eter Ferencnél Váscártér.

Benda András előfogatos háza, B a széles utcában, ómoravicaí utca 226. eladó

Iju Győri István háza a becsel utcában (Rác István féle ház) eladó. Ugyanott egy jókarban levő bicikli is eladó.

27 hold föld, 1920-ban épült új tanháza a szentái ut mentén eladó. Érdeklődni lehet Fekete Jánosnál. Mali-Idjosen 906 házszám

Ozork Ferenc 14 láné földje feléből kiadó. Érdeklődni lehet polgári iskola utca 5 szám

Eladó ház Kovács Mihály háza a kisvási uceában 34 számu eladó.

Babi István háza és egy láné földje eladó Princeze Jelena ulica 26 szám.

1 láné föld hasznobérbe kiadó Szent István utca 91 szám.

3 és fél láné föld kiadó Majt-hényi Milály becsel ut.

3 kilométerre 1 és fél láné föld a becsel uton, ház a lófal-utcaiban 57 szám eladó.

Jókarban levő kettes és egyes szakekák 1000 kg és 750 kg mázsa jutányoz áron eladó Üveges Antal kovácsnál.

6 láné föld a csantaviri uton közel a községhez hasznobérbe kiadó. Érdeklődni lehet Virág Gyula kőfaragónál.

## Királyhalmi

## fehér bor

házhöz kimérve literenként 6 dinár.

## Patócs Bóni

- vendéglőnél -  
Nagyobb vételnél árengedmény! Saját érdekét szolgálja hogy ha jót olcsón vesz - o-

**Halló!** Folyó hó 4-én szombaton este a POLYAK vendéglőben nagy záró műsoros **Táncvizsgabál** lesz, melyen szerepelnek a kis tanítványok, kik szép művészies balett koszuu és modern táncokat mutatnak be

**Műsor után reggellig 1 á n c,** melyre a n. é. közönséget ezulon lisztelellet **Grünberger I-né** tanctanító és növendékei.

# REKLÁM NAPTÁRAK

már most megrendelhetők

## HAJTMAN ISTVÁN

könyvnyomdájában.

Kis heti előjegyzési naptárblock 1.50  
nagyobb vételnél

Heti előjegyzési naptárblock 4.50

Heti előjegyzési naptár 3.50  
hátlap arany nyomással

**Zsebnaptárak:**

papirkötés 3

vászonkötés 5

börkötés 15

Heti előjegyzési naptár 8  
hátlap arany nyomással

### Falinaptár 2

Jugoszlávia legolcsóbb  
legjobban szerkesztett  
és legelterjedtebb napi-  
lapja az

**UJ HIREK**

Hétköznap 10, Vasárnap 16 old.

#### 7 lánc föld

3 a moholyi föld haszonbérbe ki-  
adó. 125 kereszt búzaszalma, pely-  
va, muharszéna és 1 és fél lánc  
kukoricaszár eladó, esetleg trá-  
gyáért elcserezhető. Egy használt  
nagykapu és két ajtó eladó.  
Bővebbet Szalma Pál  
borbély, becei-ut.

Ha jól akarja magát érezni jöjjön el a

**PATAKI fürdőbe**

hol állandóan szép tiszta vízben fürödhet. Állandóan  
jó társaság, hol otthonosan fogja magát érezni.  
**Csónakok** olcsó árak mellett állnak a tisztelt  
fürdő közönség rendelkezésére.

#### Pénzének ellensége

ha gallérját nem a  
**SÜLI mosódában**  
vasaltatja tükör fényesre és  
foltmentesre. Üzem a régi helyén.  
Ne fogadja el a vasalt fehér-  
neműt, ha a csomagon nincsen  
rajta a **SÜLI** név.

#### „Lelki Kenyér“

szép vászon kötésben di-  
szesen aranyozva

10 dinár

Hajtman Istvánnál  
Bácska Topolán

**A legdivatosabb  
A legolcsóbb és  
A legjobb  
Ékszeres és órák!**

**Weisz Kálmánnál**

Schneider fűszerüzlet mellett.  
Javítások olcsón és pontosan  
kiszűlnek.

**Fényképészinás**

kislányt keres

**Foto AZRA, B. Topola**

**Sérvkötők, haskötők, gummiharisnyák.**

Szeplő elleni kenőcsök. — Lábizzadás elleni szerek.

**Filmek — Lemezok — Papirok**

**Szemüvegek — Hőmérők — Lázmérők**

**DROGERIA GONDA**

Bácska Topolán.

#### Jön a hóhullám!

Vasárnap és ünnepnap esteként a BAKAY kerthelyiségben ingyen

**S I M M I**

A Bakay-Jazz pompás új slágerei mellett.

Gyümölcsfa védőszerék Gyümölcsfa, karbolineum, Solbar, Molex,  
Arzola, Sulfarol, Kékkő, raffia, ojtogumi.

Gazdák!

Figyelem!

**Tezsak-fele állattápolaj disznóknak, marháknak**

Kipróbálva jónak találtatott és a zagrebi kir. tudományegyetem sertés  
fenyészeti intézete, valamint a zagrebi állatorvos fakultás (kar) kör-  
tani klinikája által az 1927. év VI. 14-én kelt leiratával ajánlva. — A  
**jó garda Tezsak** állattápolaj ad disznóknak és marháknak, mial-  
tal azok megerősödve minden veszekellenének. — Tezsak állat-  
tápolaj táplál, erősít és védi ellen a Hasznalati utasítással kapható

**Mihálovics Beianál, Bácska Topolán**

Aki ELADNI vagy VENNI AKAR forduljon bizalommal  
**MORVAY IMRE** volt

gabonakereskedőhöz.  
Vannak a város minden részében kisebb nagyobb házaim eladók. Fő-  
utcán üzletnek alkalmas ház eladó. — Sentai határban 22 lánc föld  
jó tanyával, a vasút mellett 2 és fél lánc, hegyesi utnál 6 lánc, a  
nagy temető mögött 3 lánc, föld eladó, a vasút mellett 1800 négy-  
szögöl és közel a városhoz 6 pöttek sürgősen eladók. Keresek meg-  
vételre muharszenát.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: Hajtman István.

Nyomatott Hajtman István könyvnyomdájában Bácska Topolán